



THE NORTH AMERICAN STATION
OF THE ROYAL SCANDINAVIAN YACHT CLUBS
AND NYLÄNDSKA JAKTKLUBBEN

24 October 2015



Dear fellow members of The North American Station including the Commodores and Governors of GKSS, KDY, KNS, KSSS and NJK,

2015 has been a busy and **outstanding year** for The NAS!

A record number of us attended the **Clambake and Spring Meeting** – we elected a new KSSS Governor, Carolina Säve and seven new members – thank you, again, David Tunick!

The Five Club Regatta was run very successfully in Newport by Angelica Barrows, Dave Brown and Sheila McCurdy, with a memorable pool party at the Slees' and a gala awards dinner at NYYC. Team NJK were the winners. All Home Clubs were represented – KNS even sent TWO teams! (See follow up articles re Five Club and TAR in the NJK newsletter, attached!)

The Atlantic Round was also a huge success, run by Hiro and Yuko Nakajima at Stamford YC. Present were three Home Club Commodores (and a past Commodore and past Vice Commodore) and a Home Club CEO. Team KDY walked off with most of the silver. Ove Haxthausen organized elaborate Danish events including the Danish Ballet Company. Thank you, Hiro, Yuko, Ove, Neda, host families, SYC, race committee, stake boat and boat owners!

At the Atlantic Round awards dinner, KNS and KSSS announced that they will each host both TAR and Five Club in 2016, 2017, respectively.

On 23 October, NAS members were treated to a **private lecture**, and up-close viewing of 20 outstanding works, by perhaps the world's foremost scholar in Dutch 17th century prints and drawings, the head curator of drawings and prints at the most important museum in America, The Metropolitan Museum, followed by dinner at NYYC, site of our upcoming Dinner Dance. Thank you, David Tunick and Jennifer Bowden!

Junior Exchange – This important program was also successful in 2015 with two Juniors in each direction. I am pleased that Exchange has a new leader, new NAS member Sandy Markham.

The **Directory** has been updated – thank you, Nick Orem!

I enjoyed **Home Club hospitality** while cruising over the summer – see below.

I will propose **revisions to our Constitution and By-Laws** at the Annual Meeting, largely to conform the language to current practice.

Thank all of you who are contributing to progress at The North American Station!

And remember:

“The Gods do not deduct from man’s allotted span those hours spent in sailing.”

Sincerely,



Ernie

PS – A few reminders:

1. **Mark your calendars** and watch for details to follow:
 - ✓ 2015 Annual Christmas Dinner Dance, Dec 4, NYYC
 - ✓ 2016 Clambake and Spring Meeting, June
 - ✓ 2017 NAS-GKSS Cruise, June 18 – July, 2 West coast of Sweden
2. **Junior Programs:** Please let Sandy Markham know of candidates for 2016 Junior Exchange age 15-17, or Host Families, and contact me regarding candidates to represent The NAS at 2016 Five Club Regatta in Oslo – wonderful opportunities.
3. Hosting both TAR and Five Club this year has reduced our financial reserves. Please consider donating to either or both of these great programs. Donations to TAR are tax deductible.
4. **Last Voyages** – please be sure that Nick and I are aware of the passing of any members
5. **The NAS store** – great regalia is available on the website: northamericanstation.com
6. **New member candidates** – Please contact Ove Haxthausen to discuss candidates.

Post Captain’s report: Cruising in Scandinavia, Summer, 2015

Golden Eye wintered at Walsteds in Denmark.

In May, we re-visited Ballen on Samsö and the Energy Academy of 2014 Denmark Cruise renown. We spent a night in Ebeltoft (intended destination of 2014 Cruise), and had dinner at the summer home of Danish friends.

We enjoyed a two-day “holiday” on the Danish island of Anholt, then to Kullavik, Sweden, where we were treated royally by former GKSS Commodore and 2017 Cruise Chairman Stefan Holmgren and his lovely wife, Maria (and famous dog, Jessie, so popular in the 2014 Cruise). In addition to a wonderful dinner chez Holmgren, Stefan helped us with various boat chores including accepting delivery of *Golden Eye*’s new anchor chain and directed the Harbor Master at GKSS (who also happens to be Stefan’s son and Assistant 2017 Cruise Chairman, John, whom attendees at the 2014 Dinner Dance met) to take care of *Golden Eye* for two weeks while I returned to the US for the most outstanding NAS Clambake at David Tunick’s house.

Back in Gothenburg, we proceeded north to sample some of beautiful harbors that Stefan has selected for the 2017 Cruise.

Crossing into Norway, we were dinner guests of KNS Commodore Jørgen Heffermehl and his beautiful wife, Laila, at their summer house in Sandspollen and then, in Hankø, of former KNS Commodore Ragnar Klevaas and his charming wife, Siri.

We made a quick trip to Oslo, berthing at KNS – unfortunately missing Angelica Barrows.

Back on the west coast of Sweden, we visited more of the 2017 harbors, including Käringön, where Stefan showed us around his new hotel and yacht club. This will be a highlight of the 2017 Cruise.

After two days on Marstrand, another 2017 harbor, watching the match racing and sampling some of the wonderful walking paths around the island, we were dinner guests at the seaside home of former GKSS Commodore Per Settergren and his gracious wife, Karin.

1st Annual KDY-NAS International Rendezvous – day trip to Hven aboard *Golden Eye* with past KDY Vice Commodore Henrik Andersen and his charming wife, Anne.

After a stop in Dragør to pick up a Danish friend as crew and an overnight at Skanør, *Golden Eye* exited Scandinavia as we sailed south to Rügen, Germany, the Kiel Canal/Eider River, North Sea and the Netherlands, where she is now on the hard.

Post Captain’s report: A recent dinner conversation

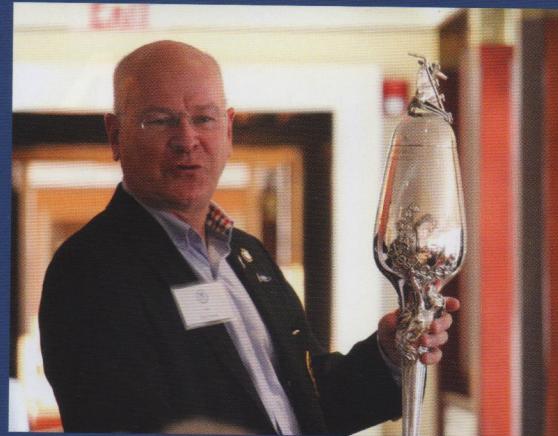
I recently chatted at dinner with a Swedish friend from Gothenburg, who has lived in the U.S. for many years, and who related the following story (prompted by me mentioning The NAS):

Her father, Nicklas Granberg, was an avid sailor and closely involved with Sweden’s entry in the America’s Cup in the 1970s. Around that time, while in Hankø, provisioning for the Skaw Race, he was in a food market and the man in front of him, an American, was having trouble negotiating payment for his purchase. Her father interceded personally to solve the problem. Her father and the American then became friends and the American became involved with the America’s Cup project. When my friend came from Sweden to Yale, the American welcomed her and helped her get settled. When she graduated, he offered her a job in his law firm. She

moved to Boston instead, where he made an introduction to her eventual employer. "What was his name?" I asked, anticipating the answer. "Paul Adams," she said.



Nyländska Jaktklubben



Kommodoren har ordet

NJK:s kansli:

Kopparsundsgränden 9, 00200 Helsingfors

Kansliets öppethållningstider:

ti 12-18

on, to 12-16

fre stängt

Kontaktuppgifter:

www.njk.fi

e-post: kansliet@njk.fi

Kansli:

Cecilia Malmgren (09) 675 007

kansliet@njk.fi

Kommersiell chef:

John Bergman 040-539 3931

material@njk.fi

Centerledare:

Peik Åström 050-589 2987

sailingcenter@njk.fi

2

Junior- och träningsansvarig:

John Blässar 050-555 5650

john.blassar@njk.fi

Chefstränare:

Kasimir Johansson 040-526 4687

kasimir.johansson@njk.fi

Hamnmästare Blekholmen:

Sammy Lundberg 09-636 047

blekholmen@njk.fi

Hamnmästare Björkholmen:

Emil Castrén 045-185 0202

emil.castren@njk.fi

Nattvakten

050-349 2343

Redovisning:

markus.nyberg@visma.com

Ansvarig utgivare:

Informationskommittén

Redaktör: Maria Silén

Tryckning: WhyPrint

Ombrytning: Christel Westerlund

NJK-nytt nr 5/2015:

- materialet in senast 13.11.2015

- utkommer vecka 50

Annonspriser:

1/1 sida 600 €

1/2 sida 300 €

1/4 sida 220 €

1/8 sida 150 €

1/16 sida 100 €

1/16 sida för medlemmar 25 €

Pärmbilden: Gulf of Finland Race 2015

Foto: Pepe Korteniemi

The Atlantic Round ordnades i år av North American Station (NAS) i samarbete med Stamford Yacht Club, som ligger strax norr om New York. NAS är en förkortning av det långa namnet: The North American Station of the Royal Scandinavian Yacht Clubs and Nyländska Jaktklubben, det är på ett sätt en filial till oss. Medlemmarna är skandinaver och seglare intresserade av Norden, många är också medlemmar av New York Yacht Club. Vårt samarbete fyllde just 50 år. Till äran av detta och som tack, utdelade klubben en förtjänstplakett åt NAS. Evenemangen var både seglingsmässigt och socialt mycket lyckade och man märker att våra amerikanska vänner uppskattar stort den nordiska gemenskapen. Samarbetet har tre olika former, eskaderseglingarna som anordnas vart tredje år, nästa gång på Svenska västkusten, 5-klubbsregattan för juniorer som ordnas varje år och sedan den Atlantic Round, som ordnas varje år. De två sistnämnda ordnas nästa år i Oslo. Mera om the Atlantic Round i Maria Siléns artikel.

OS i Rio närmar sig, bara tio månader kvar. Finland har erövrat fyra landsplatser i segling, i båda Laser klasserna, i RS-X segelbräde för damer och i Finnjolle. Tyvärr saknas ännu landsplats i 470 för damer och herrar och 49er FX. Landsplatserna för 470 står på spel i Israel i mitten av oktober och för 49er i Argentina i mitten av november. Nästa vår står det bara en futtig landsplats till buds för hela Europa. Det är alltså nu det gäller.

Klubben har två duktiga 49er FX team, Noora Ruskola/Camilla Cedercreutz och Sinem Kurtbay/Silja Kanerva, som båda visar upp en fin och stigande formkurva. Sinem och Silja var t.ex. tionde i för-OS. Det finns utmärkta chanser till en OS-biljett för våra flickor. Det finns bara ett men, det kostar en hel del att åka till Argentina för att hämta biljetten.

Tyvärr börjar kassan vara tom och sponsorpengarna tryter. Statistiskt sett lite längre från världstoppen kämpar 470-duon Niki Blässar och Mikaela Wulff, också de med finansieringssvårigheter. Därför har vi satt igång en insamling för att samla ihop en reskassa för alla teamen. När landsplatsen är säkrad borde finansieringen lätta i och med stipendier och chans till flera sponsorer.

Klubben har genom årtiondena erövrat flera OS-medaljer och poängplatser, vi har varit representerade i OS i ett sträck sedan 1960. I OS i London vann Silja Lehtinen, Silja Kanerva och Mikaela Wulff en bronsmedalj, nu är det risk att de två sistnämnda

blir på stranden och vi blir helt utan representation. Det skulle vara prestigemässig och sportlig katastrof. Hissa flaggan i topp, heja på hemmalaget, ta en del av äran av framgången och delta i insamlingen. Mera om insamlingen hittar du på webben.

Tack vare eller kanske på grund av den kalla försommaren var algbloningen mindre än den varit på senaste år. Jag hoppas vårt minne inte är för kort, problemet finns där i alla fall. Du kan påverka med små men viktiga miljöärningar. Du kan också påverka beslutsfattare att skrida till åtgärder och att påverka beslutsfattare i andra länder med vattenavrinning i Östersjön att sköta om sin andel miljöarbetet.

Långfärdssseglingen är och förblir en viktig del av klubbens verksamhet och själ. Ett flertal klubbmedlemmar har redan hunnit besöka vår nya natursköna holme Abborrgrundet i den åländska arkipelagen. Enligt strategin har vi nu ett heltäckande nät av skärgårdshamnar, många med fina faciliteter. Vi vill öka både brandsäkerheten och samhörigheten, därför bygger vi så kallade grilltak på holmarna. Tyvärr har myndigheterna i vissa fall ställt sig på tvären, men vi hoppas att det tids nog ordnar sig. Alla fastighetsägare vet att det behövs ett konstant underhåll och om man slarvar med detta, blir räkningen ofta ännu större. Vi har många "tak" att underhålla. Det stora projektet för tillfället är Kajholmen, som skall vara i toppenskick till 100-års jubileet. Insamlingen till förmån för Kajholmen har varit en framgång, vi är bara snäppet från målet. Du hinner ännu bidra. Ett stort tack till er alla som ställt upp finansiellt eller på talko.

Glädjande nog har medlemmarna flitigt ställt upp på balkongen i skärgårds- och hemmahamnarna. Björkholmen har t.ex. snyggt upp iögonfallande det senaste året, tack vare talkojobbarnas och personalens entusiastiska insats.

NJK-Nytt utkommer såväl i elektroniskt som i pappersform. Eftersom den tryckta versionen tar längre att producera och distribuera, kanske du vill prenumerera på e-postversionen, som normalt utkommer drygt en vecka tidigare. Du kan göra din beställning på nätet under rubriken Klubben/NJK-Nytt. När du gett din e-post adress får du också månadsbrevet per e-post. Trots att du prenumererar på e-post versionen får du fortfarande få den tryckta versionen, om du så vill.



En schön höst önskar
Classe Tallberg

Atlantic Round



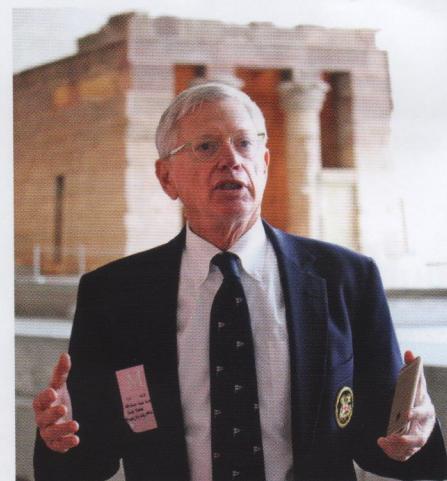
Årets upplaga av Atlantic Round arrangerades i Stamford en bit utanför New York. NJK representerades i tävlingarna av Claes Tallberg, Susanne Kuusansalo och Magnus Silén. Förutom segling erbjöds ett intressant program för medföljande resessällskap, vilket hade lockat med Helena och Bianca Tallberg samt Maria Silén. Förutom NJK deltog tremannalag från KSSS, KNS, KDY och NAS i tävlingarna.

10
Atlantic Round är en del av det samarbete vi har med de kungliga klubbarna i Norden och med NAS i USA. Meningen med samarbetet är att främja vänskap, samarbete och kontakter klubbarna emellan. I Atlantic Round deltar vanligen kommodorerna och andra äldre klubbmäлlemmar, medan Femklubbsregattan är för våra juniorer.

Dave Gurney hade arrangerat med hemboende för oss och vi inkvarterades hos Stamford Yacht Club-medlemmar i villor belägna på gångavstånd till klubben. Underbar gästfrihet i äkta amerikansk stil. Samtliga lag anlände tisdagen 8 september för att sluta upp hemma hos David Tunick, former post Captain för NAS, för välkomstmiddag. På plats givetvis också

NJK-medlemmen Lars Colliander med fru Norah. Lars har en aktiv roll i samarbetet mellan NJK och NAS. Vädret i New York var ovanligt varmt för årstiden. Dagstemperaturen låg kring 28 °C och kvällarna var underbart varma. Efter den finska sommaren var det välkommet med denna värme. Tunicks villa vid stranden med utsikt mot Manhattan var den mest underbara platsen för avslappnade middagar utomhus. Förutom välkomstmiddagen hade vi också Clam Bake Dinner, med hummer och andra skaldjur, hemma hos honom.

På onsdag var det då dags för den första kappseglingen. Inledningsvis brukar man börja med Stephen Swope's Memorial Trophy där skepparen stannar kvar på sin båt genom tävlingen, medan den övriga besättningen byter båt efter varje race. På det här sättet seglar man med alla deltagarna och lär känna dem. Vindarna var mestadels lätt vilket tillät spinnakersegling till allas förtjusning. Bland seglarna hittar vi flera kommodorer förutom vår egen: Henrik Andersen (KDY), Jørgen Stang Heffermehl (KNS) och Ernie Godshalk (NAS). KDY hade slagit på stortrumman och deras skeppare



David Tunick berättar om konstskattna på Metropolitan Museum of Art.

var OS-seglaren i Finn Jonas Høgh-Chrissansen. Arrangörerna var rädda för att de andra teamen skulle uppleva detta som orättvist, men det visade sig att de flesta njöt av att få segla med ett proffs och tyckte att de var det intressant och lärorikt. För framtiden hoppas jag dock att målsättningen med Atlantic Round är vänskapsseglingar och inte en fråga om att vinna till varje pris, så att det inte blir en kapprustning om vem som har det mest professionella teamet.

Vi damer spenderade förmiddagen hos företaget Ann Taylor med att bekanta oss med designprocessen kring kollektionen för hösten 2016. Klädkaparna och deras team var mycket inspirerande och talade om sitt jobb med verlig passion. Ett unikt och väldigt intressant besök, tyckte vi alla.



På prisutdelning: 3:e pris i fleetracing åt NJK. Från vänster Ernie Godshalk, Claes Tallberg, Susanne Kuusansalo, Magnus Silén och Hiro Nakajima.

Följande dag, torsdag, blev det segling i New York med Frihetsgudinnan i bakgrunden. Enligt det minutprogrammet hade Hiro och Yuko Nakajima planerat hela gruppen med en snabbvisit på Metropolitan Museum of Art på förmiddagen. David Tunick, som själv är gallerist och som i sin ungdom arbetat på Metropolitan, var vår karismatiske guide. Seglarna rusade vidare för att hinna med färjan till New Jersey. Vi andra stannade kvar och fick bekanta oss med några fler konstskatter. Till kvällen sammanstrålade vi för gemensam middag på Manhattan. Det här var enda kvällen vi fick regn, men det var ändå varmt och gemyltigt på terrassen som vi valde framom att sitta inomhus. I USA är det ofta iskallt inomhus pga onödigt effektiv luftkonditionering.

På fredag seglade man igen på Stamford Yacht Club, denna gång med Ideal 18. Vi damer spenderade dagen i New York med shopping och för min del även ett besök i Empire State Building med fantastisk utsikt över New York.

Prisutdelning blev det efteråt på Stamford Yacht Club med tillhörande buffé. KDJ tog inte helt oväntat hem de flesta priserna. Vårt NJK-lag var också det framgångsrikt: 3:e i fleet racingen. Med oss hem fick vi också Femklubbsregattapokalen som våra juniorer hade vunnit några veckor tidigare.



Stamford Yacht Clubs klubbhus utanför New York.

På lördagen åkte några team hem medan en mindre grupp tog sig till Brooklyn för att bekanta sig med choklad- och whiskeytillverkning. Allt ekologisk och i liten skala för att bevara hantverket. På kvällen deltog NJK:arna ännu i en middag som var en del av Denmark Race som skulle seglas på söndag, en regatta med 50-årig tradition.

Under seglingarna, utfärderna och middagarna fanns det gott om tid att

umgås med seglarna från de andra klubbarna. Många nya vänskapsband knöts och många oförglömliga stunder finns bevarade i våra minnen. Som siluetten av Manhattan, de vackra vyerna i Stamford och det entusiastiska mottagandet i äkta amerikansk stil. Darling, it was fabulous! Nästa gång arrangeras Atlantic Round av KNS. 

Maria Silén

Femklubbsregattan organiserades i år av NAS (The North American Station) och ägde rum i Newport, Rhode Island, USA. Från NJK deltog Adele Tanhuapää, Nici Kumlin, Calle Hasselblatt och Ossian Ahlström. Med oss hade vi Camilla Cedercreutz som fungerade som vår coach. De andra klubbarna som deltog var KSSS och GKSS från Sverige, KDY från Danmark, två team från KNS i Norge och amerikanska NAS. I år lyckades vi från NJK segla hem vinsten.



Femklubbsregattan

Den 9.8 var det dags för avgård, och så började vår resa till Amerika. Vi blev inqvarterade i Seamen's Church Institute, vilket gjorde att vi redan från början lärde känna de andra ungdomarna i och med att alla seglare bodde där. Båtarna som vi seglade var J22, och redan efter första träningsdagen hade alla team läget under kontroll.

Väderförhållandena var inte de allra bästa under tiden vi var där, och medförde både stormiga som vindstilla dagar, men trots det så var vi till slut kapabla att genomföra sex stycken race. Som skeppare fungerade Adele, och tack vare ett gott samarbete lyckades vi prestera bra. Konkurrensen var ändå hård, vilket gjorde regattan ganska jämn och spänande.

Förutom seglingen innebar regattan en hel del annat program såsom surfing, shopping och Pool Party. På detta sätt fick vi även möjlighet att bekanta oss med de andra ungdomarna och skapa nya kontakter.

Sista kvällen var det galamiddag på New York Yacht Club, och kvällen överträffade minsann alla förväntningar. Vi minglade med finkläder i solnedgången innan vi sedan fick avnjuta bland annat hummer och andra delikatesser. Efter middagen blev det sedan dags för prisutdelningen, vilket gjorde allt lite extra roligt för vår del då det kom fram att vi hade vunnit och vi fick gå fram och ta emot den stålliga pokalen. Kvällen fortsatte med mycket skratt och trevligt um-

gående med våra nyfunna kompisar från de andra klubbarna.

På fredag var det sedan dags för de andra länderna att åka hem, medan vi stannade kvar i Newport en extra natt. Den lediga dagen innebar surfing, och så tillbringade vi vår sista kväll med de amerikanska ungdomarna. Nästa dag drog vi iväg till Boston, för att ännu hinna se lite av den storstaden innan vi sedan satte oss på flyget hem.

Femklubbsregattan lämnar många goda minnen, och gav nya vänner världen över. Evenemanget var så mycket mer än en tävling och de facto att det ordnades i USA gjorde det extra roligt. Vi är alla

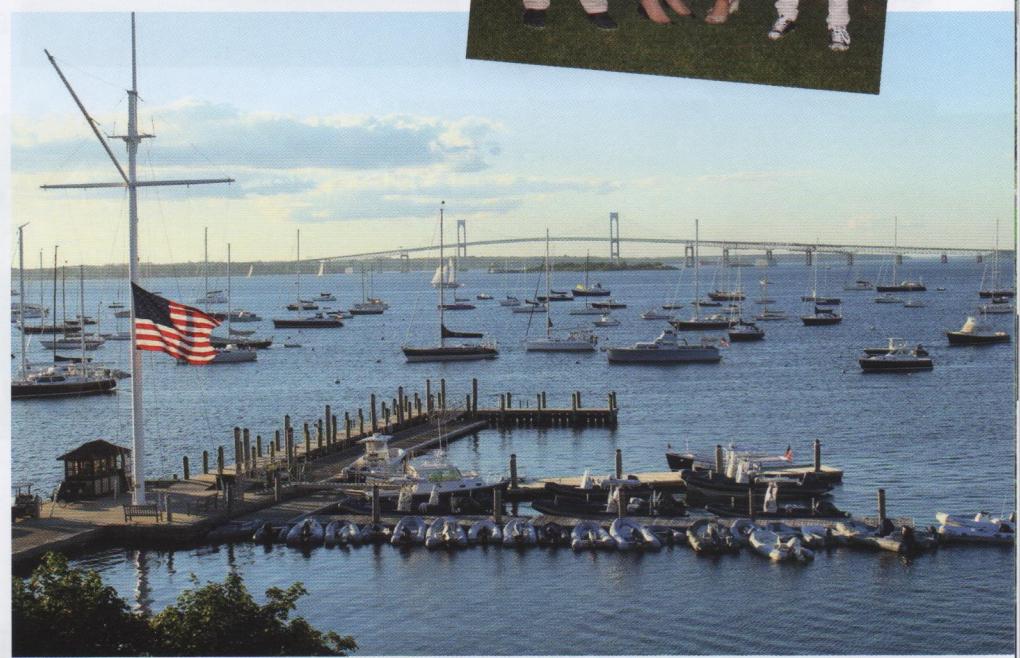
överens om att det är en av de bästa resorna vi varit med på, och är tacksamma att just vi fick delta detta år. 

Nici Kumlin, NJK

13



Vinnarlaget Ossian Ahlström,
Nici Kumlin, Adele Tanhuapää
och Calle Hasselblatt.



Utsikten från Newport Yacht Club.